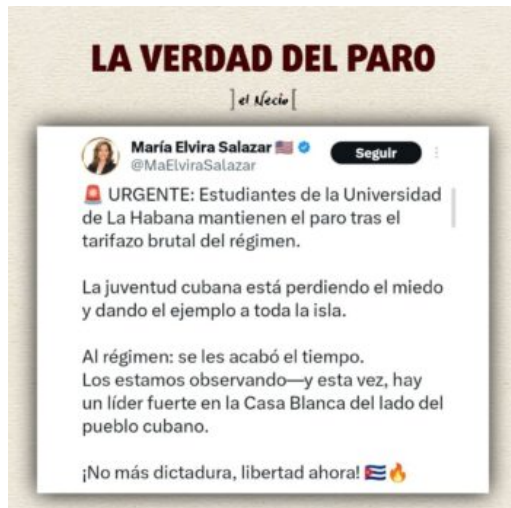


Höjningen av internetpriserna på Kuba - Bedrägeri, studentprotester och folkdemokrati



Höjningen av internetpriserna på Kuba - Bedrägeri, studentprotester och folkdemokrati

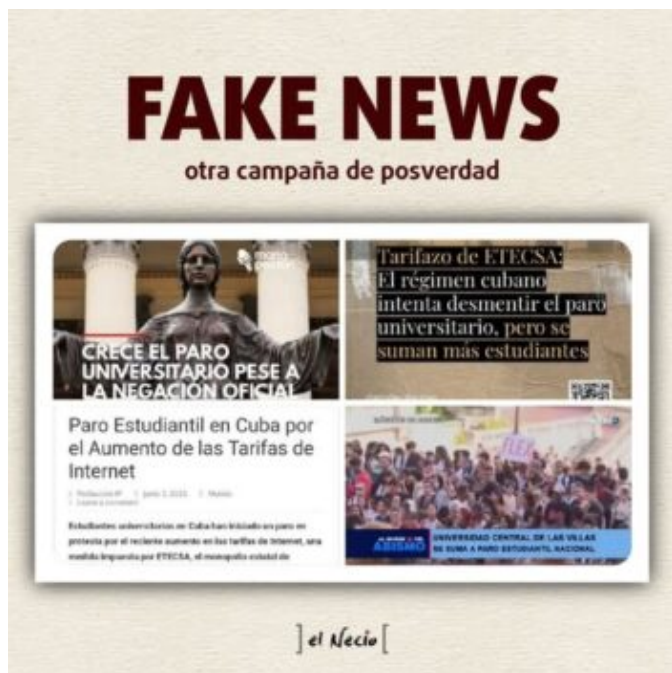
De senaste dagarna har Miamimaffian varit heta på gröten för att försöka få till stånd studentprotester i Kuba mot höjningen av priserna för storförbrukare på Internet. En massiv mediekampanj har åter dragits igång. Och åter har de rönt samma resultat - de har gått på pumpen. Det hela förklaras i denna artikel, som kommer att följas upp av ytterligare information.



Ett av de många inlägg från Miami som översvämmar nätet på Kuba. Fake news från högerpolitikern Elvira Salazar i Florida. "BRÅDSKANDE: Studenter på Havannas universitet upprätthåller strejk efter den brutala prishöjningen från regimen. Den kubanska ungdomen förlorar rädslan och ger ett exempel till hela ön. Till regimen: Er tid är ute. Vi har koll på er. Och denna gången

finns det en stark ledare i Vita Huset som är på det kubanska folkets sida. Ner med diktaturen, frihet nu!"

Den 30 maj 2025 meddelade det kubanska telekommunikationsbolaget (ETECSA) en förändring av sin prisstruktur. Den nya policyn hade förutsetts i premiärminister Manuel Marrero Cruz rapport om den nationella ekonomin till folkmaktens nationalförsamling den 18 december 2024. Premiärministern förklarade att de relevanta utskotten i nationalförsamlingen hade godkänt en grupp åtgärder som var utformade för att stimulera mer inkomster i utländsk valuta för ETECSA, som behöver utländsk valuta för att upprätthålla, förbättra och vidareutveckla det kubanska internetsystemet. Han noterade att försäljningen av paket i nationella pengar kommer att bibehållas till samma priser, men att det kommer att finnas begränsningar för konsumtionen, med ett annat pris för dem som vill konsumera mer.



Fler exempel på fake news och påverkan från Miami för att försöka uppmuntra till studentrevolt. Ännu ett misslyckande för Miamimaffian.

De åtgärder som ETECSA tillkännagav den 30 maj fastställde ett pris för insättningar på ETECSA-konton (s.k. top-ups), som kan användas för att köpa mobiltelefonminuter eller internetgigabytes. Det nya priset blir 360 kubanska pesos för 6 GB, vilket är något lägre än det tidigare priset. Användarna är begränsade till ett paket per månad till detta pris. Ytterligare megabyte kommer att kosta mycket mer (3 360 kubanska pesos för 6 GB), eller så kan användaren vänta till nästa månad.



Ännu mer fake från Miami: "VARNING KUBA. De kubanska universiteten börjar resa sig mot regimen. Studenterna har förklarat strejk och några har deklarerat strejk utan tidsgräns. Den generation som lyckas få frihet till Kuba måste vi stödja. Hela världen bör veta vad som händer."

Begränsningen av inhemska påfyllningar i kombination med obegränsat köp av påfyllningar utanför Kuba ger kubanska familjer i utlandet incitament att stödja sina familjer på Kuba genom att köpa påfyllningar till ETECSA-konton, i stället för att skicka pengar till kubanska familjer, som växlar den utländska valutan till kubansk valuta och sedan använder den kubanska valutan för att köpa en inhemsk påfyllning. De nya åtgärderna ökar därför ETECSA:s kapacitet att ta emot utländsk valuta, eftersom ETECSA får betalt i utländsk valuta när internationella tilläggsköp görs.

När ETECSA:s ledning genomförde de nya åtgärderna samrådde man dock inte tillräckligt med de särskilda aktörerna i fråga, t.ex. studenter, akademiker, forskare och hälso- och sjukvårdspersonal, för att säkerställa att deras behov av hög datakonsumtion skulle tillgodoses. Och de tillkännagav en omedelbar tillämpning den 30 maj, vilket överraskade folket, eftersom premiärministerns tal i december för länge sedan var bortglömt. Så ETECSA:s tillkännagivande av den 30 maj väckte en folklig reaktion, som inte bara uttrycktes på sociala medier, utan också av ledarna för studenternas massorganisation, Universitetsstudenternas Federation (FEU). De första försöken att förklara i kubansk TV skedde på ett tekniskt språk, vilket fortsatte att väcka missnöje. Även om de inte omedelbart lugnade ner situationen, tog ETECSA:s förklaringar under en presskonferens och i kvällsnyhetsprogrammet Mesa Redonda effektivt upp viktiga relevanta punkter.



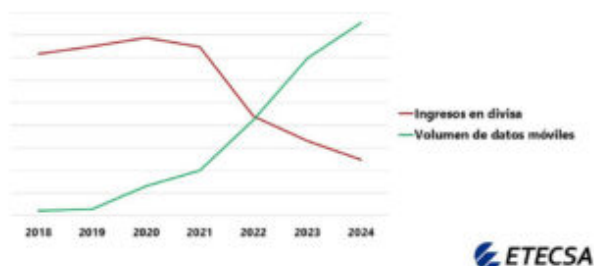
ETECSAs VD Tania Velázquez Rodríguez på presskonferens

Den 31 maj höll Tania Velázquez Rodríguez, verkställande direktör för ETECSA, en presskonferens. Hon förklarade: "Vi har mottagit en stor mängd tvivel, åsikter och uttryck för missnöje, som härrör från en brist på förståelse för omfattningen av denna åtgärd. Detta är mycket oroande för oss, eftersom vår prioritet är att ge tydlig information till folket: att förklara skälen till genomförandet, dess konsekvenser och dess omfattning. Dessutom är vi mycket uppmärksamma på alla de åsikter som har framkommit."

Åtgärderna var nödvändiga på grund av de ekonomiska svårigheter som företaget står inför. ETECSA har en hög skuldsättningsnivå, konstaterade Velázquez Rodríguez. Företaget befinner sig i en extremt kritisk situation på grund av brist på utländsk valuta och en betydande minskning av intäkterna under de senaste åren. Infrastrukturen för telekommunikation försämras med ständiga avbrott i servicen. Företaget måste betala i utländsk valuta för två undervattenskablar som ger tillgång till internet. Man måste betala i utländsk valuta till operatörer i andra länder som ETECSA har avtal med. Under flera år kunde ETECSA förlita sig på inkomster i utländsk valuta, men dessa inkomstkällor har minskat avsevärt. Dessutom har bedrägerier blivit ett allvarligt problem under de senaste tre eller fyra åren, vilket har lett till en drastisk minskning av företagets intäkter.

ETECSA uppger att de har förlorat mer än 60% av de inkomster som kom från utlandet. Företagets officiella distributörer används inte som de gjorde förr i tiden. I sociala medier ser vi till exempel meddelanden om påfyllningar och kampanjer från ETECSA, men det är inte de officiella distributörerna som gör det. Pengarna hålls kvar utanför landet, och påfyllningarna görs i kubanska pesos på det nationella territoriet. Bedrägerierna är skälet till att ETECSA inte tillkännagav åtgärderna i förväg.

Ingresos en divisas / Crecimiento de tráfico de datos móviles



Förklaringen till prishöjningen framgår av bilden ovan. Den röda linjen visar raset i inkomsterna i hårdvaluta, den gröna ökningen av dataanvändningen.

Åtgärderna, förklarade ETECSA:s ordförande, är inte improvisationer. De är resultatet av en grundlig analys. ETECSA har ägnat avsevärd tid åt att studera alternativ och söka efter lösningar. Som konstaterades vid nationalförsamlingens senaste sammanträde drabbar förlusten av inkomster i utländsk valuta inte bara ETECSA; otillräcklig tillgång till utländsk valuta är ett allmänt problem i landet. Siffran 6 GB var inte godtycklig; den fastställdes på grundval av en detaljerad studie av datakonsumtionen, som ledde oss till insikten att den stora majoriteten av kunderna skulle kunna behålla sina anslutningsvanor utan att deras tillgång påverkades nämnvärt.

Velázquez Rodríguez förklarade att ETECSA:s styrelse, med beaktande av kritiken, erkänner att vi inte har varit effektiva när det gäller att kommunicera åtgärderna. Vi har idag haft möten med olika organisationer, bland annat studenter, ungdomsgrupper, universitetens studentförbund och kommunistiska ungdomsförbundet. Vi har lyssnat på allt de har att säga, och en del mycket intressanta idéer har framförts. Vi har under en tid haft möten med ministeriet för högre utbildning för att försöka utforma ett system som skulle förbättra studenternas uppkoppling.

Den 2 juni meddelade Velázquez Rodríguez i programmet Mesa Redonda att ETECSA, som ett resultat av en dialog med företrädare för universitetsstudenter, har beslutat att tillåta ett andra köp av 6 gigabyte för 350 kubanska pesos och därmed möjliggöra köp av 12 gigabyte för 720 kubanska pesos. Dessutom kommer ETECSA att öka den fria tillgången till informations- och utbildningssidor som är till nytta för folkhälsan och vetenskapen. Dessutom kommer en mellanliggande plan med extra data, utöver 12 gigabyte per månad, att vara tillgänglig för mindre än priset i den tidigare annonserade planen.

Velázquez Rodríguez hävdade att hon har gått till olika centra och institutioner och listat missnöjesyttringarna med avseende på de nya åtgärderna. Hon har träffat organisationer som FEU och UJC, Ungkommunisterna, för att finna en fungerande lösning. Ett samförstånd har uppnåtts med dessa två organisationer och ETECSA fortsätter dialogen med andra institutioner, bland annat ministerierna för utbildning, högre utbildning och hälsa. ?Vi har diskuterat innehållet i åtgärderna och hur de har kommunicerats. Vi kommer att fortsätta dialogen och utbytena kommer att ligga till grund för våra nästa steg.?

En av deltagarna i Mesa Redonda-programmet den 2 juni var Ricardo Rodríguez González, nationell ordförande för FEU. Tillsammans med andra medlemmar av FEU:s ledning förde han telefonsamtal med ordföranden för Folkmaktens nationalförsamling och medlemmar av Kubas kommunistiska partis centralkommitté. Den 31 maj sammanträffade FEU med ministrar och chefer för andra organisationer. Han betonade att allt har skett på ett respektfullt sätt, i syfte att söka de bästa lösningarna för landet och för universitetssektorn. Han påpekade att studenterna har uttryckt oro för att sektorer som motsätter sig revolutionen har utnyttjat situationen och försökt manipulera studenternas behov och oro i syfte att skapa en politisk konfrontation och underblåsa splittring bland kubanerna.

Trots det uppnådda samförståndet fortsatte aktörer på sociala medier i USA att försöka skapa uppståndelse kring temat och försöka stimulera studenternas motstånd utanför de demokratiska kanaler som FEU representerar.

I Mesa Redondas program den 2 juni gick Ernesto Rodríguez Hernández, tillförordnad minister för telekommunikationer, igenom internetanslutningens historia på Kuba. Han konstaterade att när Kuba för första gången anslöts till Internet på 1990-talet var det långsamt och kostsamt, och det skedde via satelliter. Under dessa svåra förhållanden var inriktningen att betona anslutningen av sociala och vetenskapliga sektorer som bidrog till landets framsteg. Som ett resultat av denna prioritering har alla universitet och 47% av skolorna tillgång, om än med tekniska svårigheter. Inom hälso- och sjukvårdssektorn har majoriteten av sjukhusen, forskningscentren och poliklinikerna internetuppkoppling. Sedan 2014 har bandbredden utökats mycket kraftigt.

Den kontinuerliga utvecklingen av infrastrukturen gjorde det möjligt att under 2018 lansera internettjänster via mobiltelefon, något som efterfrågades av befolkningen. I början fanns det cirka 5,3 miljoner mobiltelefoner, och idag finns det mer än åtta miljoner. År 2018 var det bara några tusen personer som hade tillgång till internet på detta sätt; idag finns det mer än sju miljoner linjer som har internetanslutning.

Åttio procent av ETECSA:s intäkter i utländsk valuta kommer från påfyllningar som görs utanför landet. Intäkterna från denna tjänst har under de senaste åren gjort det möjligt för ETECSA att utveckla projekt och finansiera underhållet av infrastrukturen. Telekommunikationsministern betonade att alla dessa framsteg har ett högt pris, som är högre för Kuba än för andra länder, på grund av de hinder som USA:s blockad medför, vilket innebär ständiga utmaningar för den fortsatta utvecklingen av telekommunikationsinfrastrukturen. Och han påpekade att under de senaste åren har konsumtionen av internet på Kuba ökat, medan intäkterna till ETECSA, som förvaltar kommunikationssystemet, har minskat. Som stöd för detta påpekade ETECSA:s ordförande att företaget inledde 2025 med endast 25 % av de påfyllningar utifrån som det hade 2021. Vi visste att tillkännagivandet den 30 maj var känsligt, men det var nödvändigt att inleda vägen mot återhämtning.

Varför har intäkterna från internationella påfyllningar minskat under de senaste åren? Velázquez Rodríguez noterade att det kubanska telekommunikationsföretaget lider av alla de faktorer som negativt påverkar den nationella ekonomin. Men dessutom har det skett en ökning av olagliga påfyllningar från länder utanför landet. Vid många tillfällen är de priser som erbjuds av olagliga företag mer konkurrenskraftiga än de officiella priserna, vilket kapar flödet av utländsk valuta till Kuba. De nya åtgärderna syftar till att konfrontera detta bedrägeri och att omdirigera inkomstflödet till företaget.

Telekommunikationsministern konstaterade att telekommunikationsindustrin kräver ständiga investeringar. På Kuba har för närvarande endast 50% av användarna tillgång till adekvat service, på grund av en otillräcklig infrastruktur, vilket resulterar i långsamma anslutningar och avbrott i servicen. Dessutom måste Kuba betala för internetkanaler som är nödvändiga för att kunna konsumera innehåll från utlandet, samt kanaler som gör det möjligt att få tillgång till nationellt innehåll utanför landet. Och Kuba måste ha investeringar i ny teknik, som 5G och artificiell intelligens. Dessutom måste Kuba fortsätta att utveckla sina egna plattformar för att säkerställa sin suveränitet på telekommunikationsområdet, särskilt i en situation där flera internationella plattformar är begränsade för Kuba på grund av blockaden.

Vissa säger att Kuba inte har någon kritisk press. De missar folkdemokratis logik, där pressen har en annan funktion. I en folkdemokrati stöder pressen partiet och regeringen i folkbildningen och mobiliseringen av folket till stöd för nationen och dess olika mål och projekt. Kritiken kommer från massorganisationerna för arbetare, kvinnor, bönder, studenter och grannskap, som företräder dessa sektors intressen och kritiserar statens beslut. FEU är en av dessa massorganisationer. Nästan alla studenter blir medlemmar i FEU när de börjar på universitetet och de deltar aktivt i månadsmöten och andra ungdomsaktiviteter; ledarna väljs av studenterna och är organiserade efter studieområden.

Vanligtvis fullgör massorganisationerna sin kritiska roll genom rekommendationer om förändringar, som vanligen införlivas efter omfattande diskussioner och debatter. Denna tendens till icke-konfrontation råder i allmänhet eftersom staten och dess olika ministerier och avdelningar i sig är en produkt av folkets makt: statens tjänstemän väljs direkt och indirekt av folket i en långvarig och decentraliserad process som är fast förankrad i nomineringsförsamlingar i grannskapet.

I fallet med ETECSA:s avgiftshöjningar uttryckte studenterna snabbt sin oro när de såg att nya åtgärder gick emot deras praktiska behov, trots att de var resultatet av folkmaktsprocessen, och gjorde det på ett ordnat och respektfullt sätt. ETECSA svarade snabbt med en dialog och ett motförslag som pågick under tre dagar och som inledde en lösningsprocess.

Hur kunde ETECSA missbedöma de praktiska behoven hos studenter och yrkesverksamma? Enligt min mening berodde det på att de var så inriktade på att reagera på bedrägerier - som höll på att lamslå det företag som de var skyldiga att förvalta - att de förbisåg viktiga detaljer. De var fokuserade på att utmanövrera de individualistiska pengamakarna vars själviskhet underminerade folkets revolution. I denna inriktning hade de rätt. Jag ger Tania Velázquez Rodríguez och hennes team ett A+ för deras uppmärksamhet på att korrigera de snedvridningar som orsakats av penningtillverkarna och för deras värdiga svar på studenternas och yrkesutövarnas oro.

FEU och ministerierna gjorde alla vad de skulle göra. Folkdemokratin på Kuba lever och mår bra. Kan folket i norr säga detsamma om sina system för representativ demokrati? Vilka lärdomar bör vi dra av detta?

Charles McKelvey, 250606 (ZT)

Stöd Kubas matsuveränitet!

Nu drar Svensk-Kubanska igång ett agroekologiskt jordbruksprojekt! Bidra du också till den kubanska visionen för matsuveränitet, starka lokalsamhällen, och hållbart jordbruk!

Svensk-Kubanska ger stöd till ett småskaligt projekt till en agroekologisk gård i Las Lajas i provinsen Cienfuegos. I första hand gäller det att kunna köpa in bevakningsutrustning. Vi behöver få ihop 150 000 kr. Vill du bidra? Sätt in valfri summa på PG 23 57 15 ? 0 ELLER Swish 123 182 37 72. Märk betalningen "agroekologi". Stort tack.

